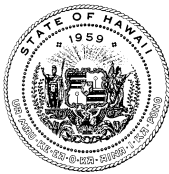


GM676

Measure Title: Submitting for consideration and confirmation to the Language Access Advisory Council, Gubernatorial Nominee, LINDA NULAND-AMES, for a term to expire 06-30-2021.

Report Title: Language Access Advisory Council

Current Referral: CPH



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF HEALTH
OFFICE OF LANGUAGE ACCESS
830 PUNCHBOWL STREET, ROOM 322
HONOLULU, HAWAII 96813

April 2, 2019

To: The Honorable Senator Rosalyn H. Baker, Chair
The Honorable Senator Stanley Chang, Vice Chair
Senate Committee on Commerce, Consumer Protection, and Health

From: Aphirak Bamrungruan, Executive Director

Subject: **GM 676** - Submitting for consideration and confirmation to the Language Access Advisory Council, Gubernatorial Nominee, LINDA NULAND-AMES, for a term to expire 06-30-2021.

Hearing: Friday, April 5, 2019, 9:30 AM
Conference Room 229, State Capitol

Agency's Position: The Office of Language Access (OLA) strongly supports the nomination of Ms. Linda Nuland-Ames to the Language Access Advisory Council (LAAC) to fill the seat of "one representative residing in the county of Kauai who has shown interest in languages access," pursuant to Hawaii Revised Statutes Chapter 321C-7(a) (11) for a term to expire June 30, 2021.

Purpose and Justification: The purpose is for the consideration and confirmation of the LAAC Gubernatorial Nominee, Ms. Linda Nuland-Ames.

The mission of OLA is to address the language access needs of Limited English Proficient (LEP) persons and ensure their meaningful access to services, programs, and activities offered by the executive, legislative, and judicial branches of state government, including departments, offices, commissions, boards, and other state-funded agencies. OLA provides oversight, central coordination, and technical assistance to state agencies in their implementation of language access obligations – a civil right under both state and federal law.

The LAAC assists the Executive Director of OLA by providing input on implementation and compliance with Hawaii's language access laws and on the quality of oral and written language services provided under the law. The LAAC also offers feedback on a state agency's or covered entity's training of its employees who are likely to have contact with LEP persons; its policies and procedures for language services; its competency in working effectively with

interpreters and translators; and its understanding of the dynamics of language services between clients, providers, and interpreters.

Ms. Nuland-Ames is currently residing in the county of Kauai and is employed as the EEO/ADA Coordinator for the county of Kauai. Ms. Nuland-Ames received her Juris Doctor from the Columbus School of Law and is a member of the Hawaii State Bar Association. Ms. Nuland-Ames has extensive experience and expertise in a range of civil rights matters, especially as it relates to government compliance. She is an attorney with international experience and a demonstrated commitment to ensuring everyone in our community has access to all government and government-funded programs and services – regardless of race, disability, or national origin.

Ms. Nuland-Ames has been serving on the LAAC as a representative from the county of Kauai since May 2016 and has been instrumental in assisting OLA with several outreach and training activities in the county of Kauai.

Ms. Nuland-Ames's desire to continue serving on the LAAC demonstrates her passion and commitment to the issue of language access. Over the years, Ms. Nuland-Ames has shown keen vision, skillful networking, and strong abilities to listen, understand, and collaborate in ways that advance OLA goals. Her passion, work experience, and advocacy for Limited English Proficient (LEP) individuals are assets she will bring to the council.

Therefore, OLA respectfully requests your favorable consideration in confirming the appointment of Ms. Ms. Linda Nuland-Ames to the LAAC.

Thank you for the opportunity to provide this letter of support.

GM-676

Submitted on: 4/2/2019 2:45:27 PM

Testimony for CPH on 4/5/2019 9:30:00 AM

Submitted By	Organization	Testifier Position	Present at Hearing
Ellen Ching	Individual	Support	No

Comments:

Ms. Nuland-Ames is a long time resident of the County of Kauai and is currently the EEO/ADA Coordinator for the County of Kauai. She has extensive experience in a range of civil rights matters and is known for her commitment to ensuring access to all government and government funded programs and services regardless of race, disability or national origin.

Ms. Nuland-Ames has been the LAAC representative fro Kauai since 2016 and has worked with the Office of Language Access to bring professional support for outreach and language access training to Kauai for State and County employees, social services organizations and medical providers.

I respectfully ask for your consideration and support of the appointment of Linda Nuland-Ames to the LAAC.

Sincerely,

Ellen Ching

P.O. Box 3241

Lihue, Hawaii 96766

To: The Honorable Senator Rosalyn H. Baker, Chair
The Honorable Senator Stanley Chang, Vice Chair
Senate Committee on Commerce, Consumer Protection, and Health

From: Ian Ross, submitted as an individual

Re: GM 676 - Submitting for consideration and confirmation to the Language Access Advisory Council, Gubernatorial Nominee, LINDA NULAND-AMES, for a term to expire 06-30-2021.

Date: Friday, April 5, 2019, 9:30 AM
Conference Room 229, State Capitol

Ms. Nuland-Ames is a resident of the County of Kauai and well regarded for her commitment to civil rights for all, regardless of race, religion, sex, national origin, or disability. She is currently the EEO/ADA Coordinator for the County of Kauai, but she also has years of experience in a wide range of civil rights issues.

While serving as the LAAC representative for Kauai for the past 3 years, she has worked with the Office of Language Access (OLA) to bring to Kauai an increased awareness of the importance of language access and how to provide it. Working in conjunction, OLA and Nuland-Ames have provided much needed training and outreach for medical and social service providers, educators, and State and County employees.

I respectfully request your favorable consideration and confirmation of Linda Nuland-Ames to the LAAC.